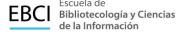


I Simposio Internacional

Tendencias en la Organización de la Información y del Conocimiento

SAN JOSÉ, COSTA RICA | 30-31 Oct y 01 Nov 2019





Uso de la web semántica como implementación de RDA y FRBR: el caso de datos.bne

Roberto Gómez Prada - Jefe de Sección de Bibliografía - BNE Ricardo Santos Muñoz - Director del Departamento de Proceso Técnico - BNE Eva Sofía Obregón Sanz - Jefa de Sección de Autoridades - BNE

info.datosenlazados@bne.es

#datosbne



- 1 Modelos conceptuales
- Escenarios de implementación de RDA
- Implementación de RDA en la BNE



Modelos conceptuales

Estándares de la catalogación

Cómo

Dónde

Qué





Estándares de la catalogación

Cómo

Reglas de catalogación: RCE, AACR2

Dónde

1.4.4 B El nombre del editor se expresará en forma concisa, siempre que sea suficiente para su identificación sin ambigüedad.

. — Oviedo: Pentalfa Microediciones

Qué





Estándares de catalogación

Cómo

Dónde

Formatos de codificación

MARC 21

Qué

260 - Publicación, distribución, etc. (pie de imprenta) (R)

Códigos de subcampo

- \$a Lugar de publicación, distribución, etc. (R) \$b Nombre del editor, distribuidor, etc. (R) \$c Fecha de publicación, distribución, etc. (R)
- \$e Lugar de fabricación (R)
- f Fabricante (R)
- g Fecha de fabricación (R)
- 3 Especificación de materiales (NR)
- \$6 Enlace (NR)
- \$8 Enlace entre campos y número de secuencia (R)





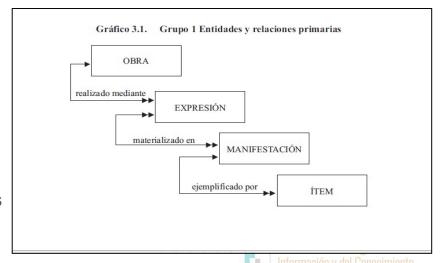
Estándares de la catalogación

Cómo

Dónde

Qué

Modelos conceptuales





FRBR: Antecedentes

→ Años 80

- → Se perciben cambios en el entorno bibliográfico: automatización, nuevos tipos de recursos.
- → Confusión conceptual en las reglas con ciertos términos: obra, edición, ejemplar
- → Seminario de Registros Bibliográficos (Estocolmo, 1990)

estudio que definiera las funciones de los registros, aplicaciones y necesidades de los usuarios, es decir, lo que un registro bibliográfico debe proporcionar y lo que se espera de él como respuesta a las necesidades de los usuarios. Además, que estableciera un nivel básico para los registros bibliográficos de las agencias bibliográficas nacionales

Qué deben incluir los registros bibliográficos para cumplir con su función.





FRBR (1998)

Requerimientos Funcionales de los Registros Bibliográficos (FRBR)

Versión en español

http://archive.ifla.org/VII/s1 3/frbr/frbr-es.pdf













FRBR

¿Qué es?

- Un modelo abstracto, conceptual
- Una descripción simplificada del mundo representado por los registros bibliográficos.
- Un análisis de las entidades y relaciones subyacentes a ellos

¿Qué no es?

- Unas reglas de catalogación
- Un modelo de datos
- Un esquema de metadatos

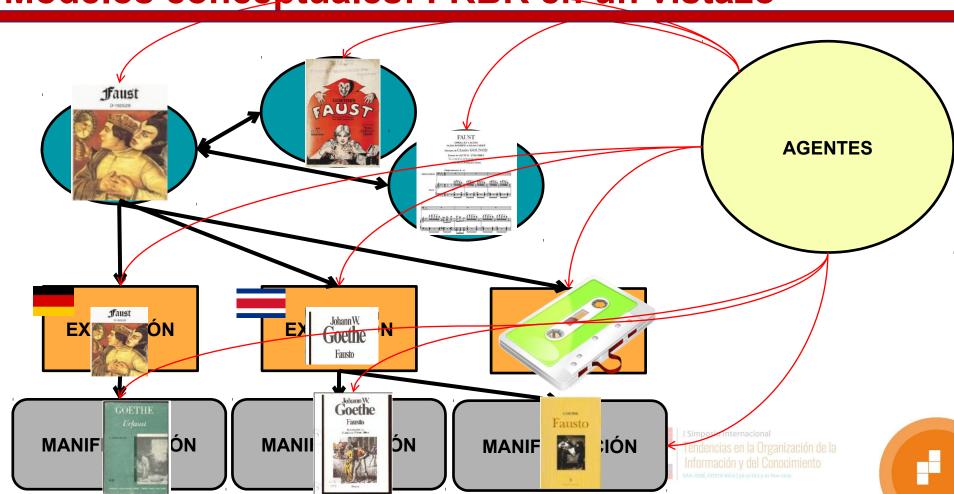
¿Para qué sirve?

- Para aclarar conceptos, para entendernos con otras comunidades
- Para comprender qué hacemos y cómo lo hacemos, y cómo podríamos hacerlo mejor
- Provee "un vocabulario preciso para ayudar a futuros diseñadores de reglas de catalogación y de sistemas a satisfacer las necesidades de los usuarios"





Modelos conceptuales: FRBR en un vistazo



Conclusiones y críticas

- Ha permitido la reflexión y facilitado la ordenación de los datos.
- Abre nuevos caminos a la navegabilidad y el descubrimiento de recursos relacionados.
- Ha facilitado el camino hacia la Web Semántica.

Críticas:

- Tiene un vocabulario difícil, de límites poco claros.
- Sigue acusando demasiada preponderancia del mundo del libro.
- Rigidez, no describe la naturaleza de otro tipo de recursos: manuscritos, fotografías, revistas







Requisitos funcionales de datos de autoridad

2009

Su objetivo es analizar y definir los requisitos funcionales de los registros de autoridad. Es una extensión y complemento del modelo FRBR, que incluye una redefinición de sus entidades, pero siempre desde el punto de vista de los datos de autoridad

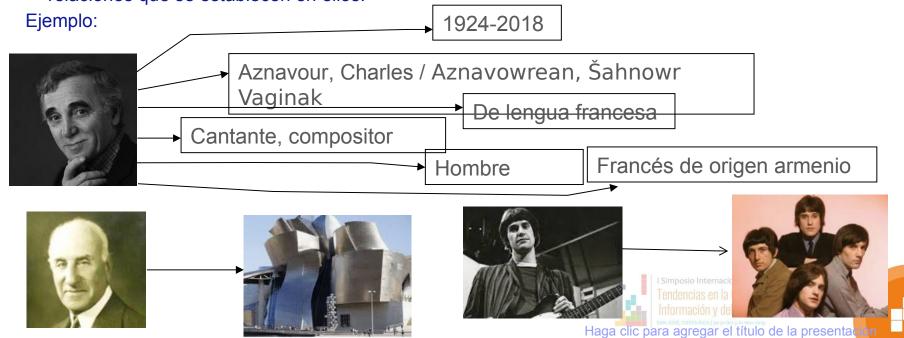






FRAD EN UN VISTAZO

- El modelo FRAD (Functional Requirements of Authority Data), analiza los datos contenidos en los registros de autoridad.
- Establece una serie de elementos de datos de interés para el usuario.
- Ha supuesto en la práctica una ampliación del contenido de los registros de autoridad y de las relaciones que se establecen en ellos.



FRSAD (2011)

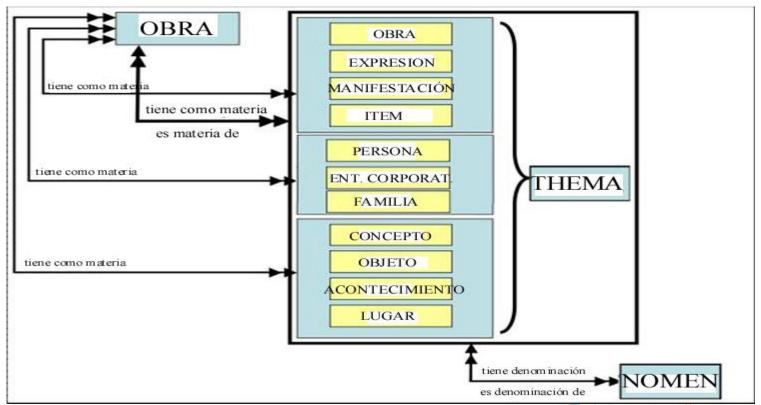
- Publicado en 2011 por el grupo Requisitos Funcionales para Registros de Autoridad de Materia (FRSAR)
- Es una extensión del modelo FRBR para conceptualizar las materias
- Analiza las relaciones entre los datos bibliográficos, las Obras, las materias y la manera de nombrarlas
- Investiga la utilización de los datos por los usuarios
- Introduce una nueva tarea de usuario, Explorar







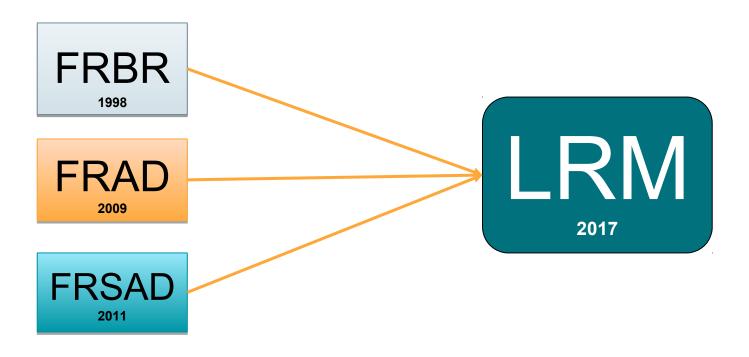
FRSAD en un vistazo







Modelos conceptuales







LRM en un vistazo

- La estructura básica es la misma: Obra Expresión Manifestación Ejemplar
- Tiene mucho menos atributos y relaciones: deja mucho espacio a las implementaciones (como RDA) para "refinar" o "rellenar" la lista de atributos y relaciones.
- Nuevas entidades, por ej.: : Lugar geográfico, Período de tiempo
- Muchos atributos han pasado a ser:
 - Relaciones (Lugar de nacimiento Relación Persona y Lugar)
 - Categorías (Tipo de contenido es una categoría de expresión)





Escenarios de implementación de RDA

RDA como estándar de catalogación







RDA como estándar de catalogación







¿Qué es RDA?

RDA es un conjunto de elementos de datos, directrices e instrucciones para crear metadatos sobre recursos bibliotecarios y patrimoniales que están bien formados de acuerdo a modelos internacionales para su uso en aplicaciones de datos enlazados centralizados en el usuario

Fundamentos de RDA

- Identificar
 - Entidades Grupo 1 (W/E/M/I)
 - Entidades Grupo 2 (P/F/EC)

- Relacionar entidades
 - Conectar recursos comunes
 - Ayudan al usuario a encontrar lo que busca y sugieren nuevos contenidos





Identificar entidades

Mediante sus atributos
 Atributos Core y atributos opcionales

 Construcción de puntos de acceso o identificador con algunos de esos atributos





Características

- No son una norma o reglas de catalogación en el sentido tradicional
- No tienen una estructura lineal. Se definen las entidades, sus atributos y relaciones.
- Son las implementaciones, o los perfiles de aplicación, los que crean en realidad la "norma" o las "reglas". RDA únicamente proporciona un marco común.
- No se presupone ninguna estructura (registro bibliográfico vs registro de autoridad) ni ninguna codificación (MARC21, MODS...)





RDA: escenarios de implementación

Escenario 3: Bases de datos de archivos planos

Escenario 2: Bases de datos de registros bibliográficos y de autoridad

Escenario 1: Bases de datos relacionales

Escenario 0: Datos enlazados





Registro de obra



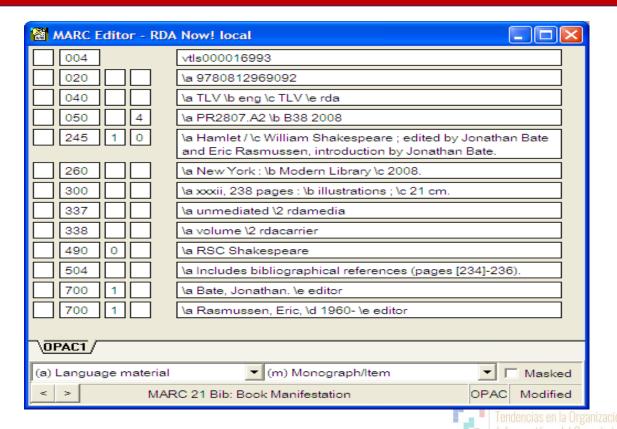


Registro de expresión



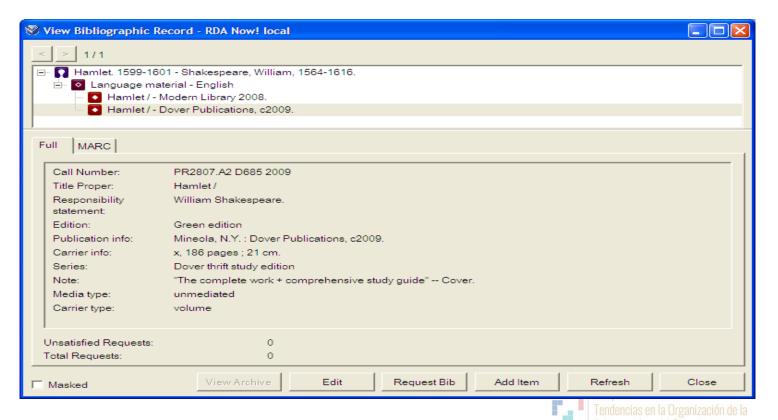


Registro de manifestación





Visualización





Implementación de RDA en la BNE

Implementación de RDA en BNE

¿QUÉ SIGNIFICA "IMPLEMENTAR RDA"?

PERO ¿ALGUIEN HA IMPLEMENTADO RDA DE VERDAD?



¿Qué significa "implementar RDA"?

Catalogar no sólo significa catalogar un objeto tangible

Separar contenido físico de intelectual

Descomposición en entidades

Lo más importante es establecer relaciones

Cada entidad representada por un identificador





¿Qué significa "implementar RDA"?

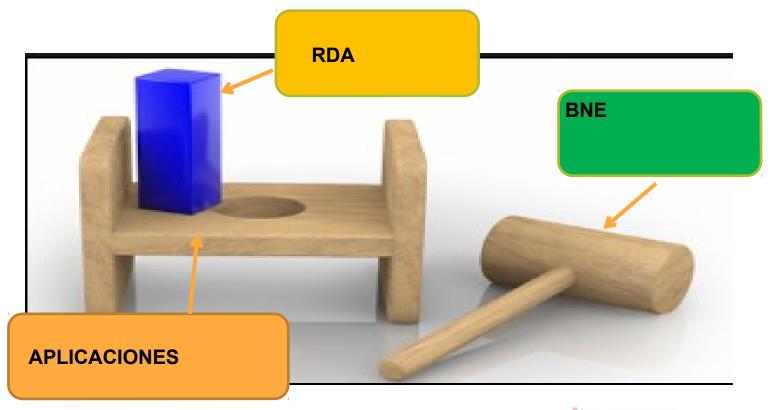


SITUACIÓN EN CATÁLOGOS "TRADICIONALES"





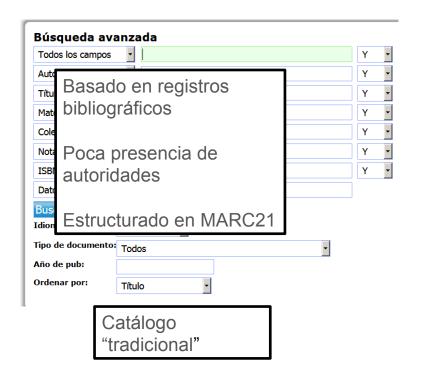
RDA vs. Aplicaciones







Situación de partida: "doble catálogo"





Catálogo

"semántico"



Datos.bne: un catálogo semántico

DATOS EN LA WEB

 ¿por qué me sale Amazon o Casa del Libro en mis búsquedas y no la Biblioteca Nacional?

DATOS ABIERTOS Y REUTILIZACIÓN. Ejemplos de éxito:

- Datos de transporte.
- Datos meteorológicos.
- Estadísticas de organismos internacionales.

CÓMO PONER ESOS DATOS

- Reutilizables (aspectos técnicos y legales).
- En tiempo real, interactuables.

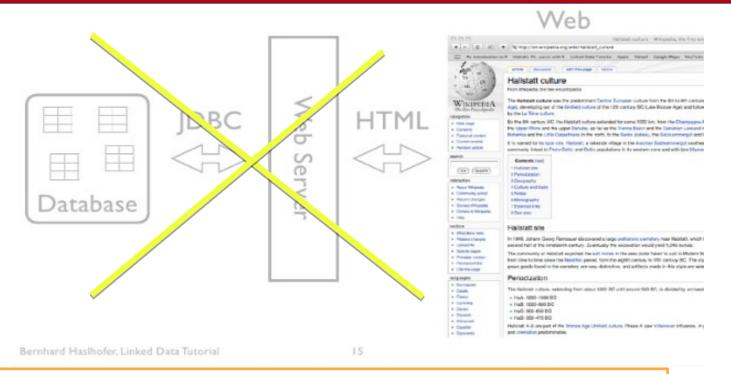
¿CÓMO SOLUCIONAMOS EL PROBLEMA DE LAS LENGUAS?

- Aristóteles, Aristotle, Aristòtil, Аристотель...
- Derecho, Law, Droit, Dret, Recht ...





Datos enlazados



En el modelo tradicional los datos se almacenan en una base de datos y se transforman de modo que se vean en la web. En Datos enlazados, se publican directamente en la capa web, lo que los hace interoperables.





Datos enlazados

Tecnológicamente, se basa en:

- El uso de identificadores para cada objeto: recurso, persona, concepto.
- Identificadores basados en URLs HTTPs, que añaden o información sobre cada recurso, persona, concepto, y lo relacionan con otros similares.
- El uso del modelo y el lenguaje RDF para la descripción de recursos.

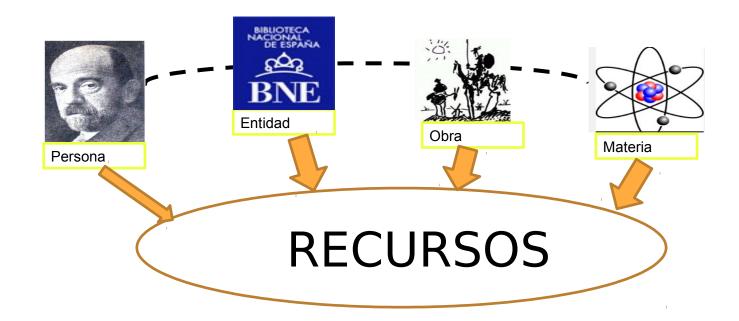
¿Cómo le gustan los datos a la Web Semántica?

- Contenido "troceado" en diferentes elementos, cada uno un identificar URL
- Cada uno de esos elementos, se describe mediante unas propiedades, que describen sus atributos.
- Esas descripciones incluyen relaciones a otros elementos





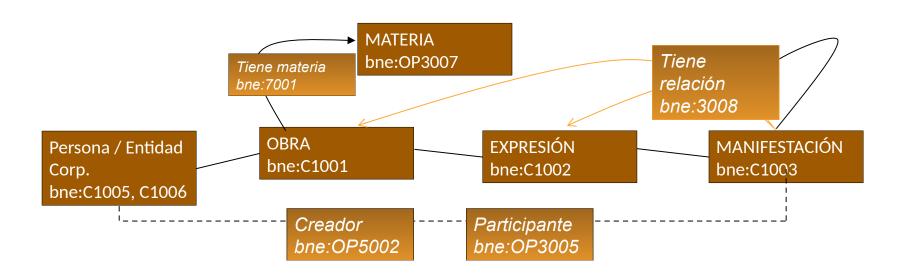
Datos.bne: un catálogo semántico







Datos.bne: un catálogo semántico



MODELO DE DATOS, adaptado de FRBR





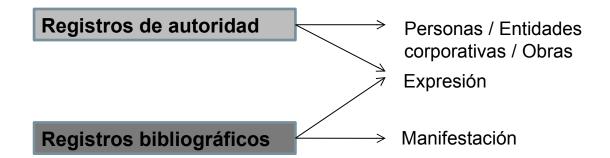
De MARC a entidades FRBR





De MARC a entidades FRBR

EXTRACCIÓN DE ENTIDADES FRBR:

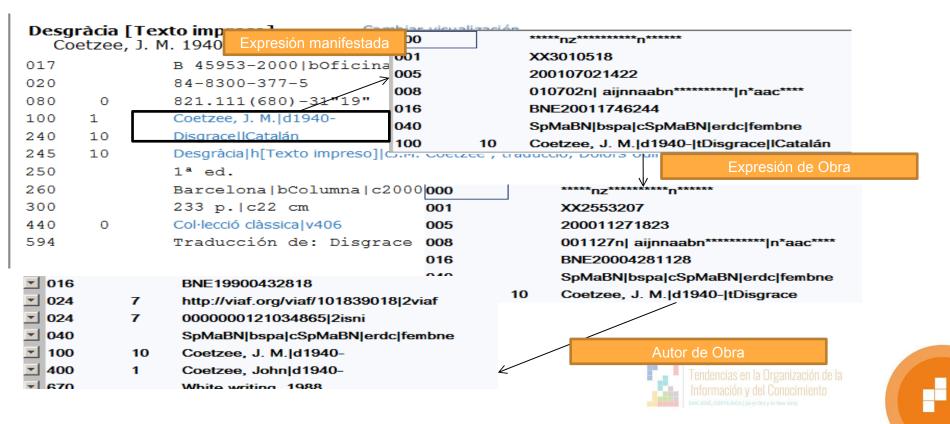




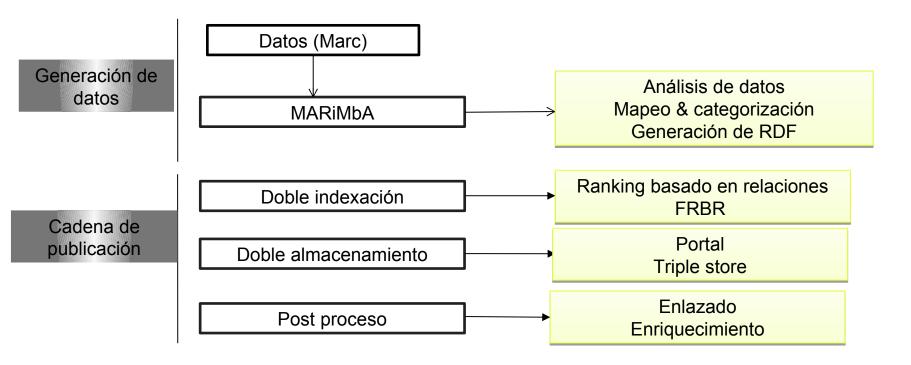


De MARC a entidades FRBR

Construcción de enlaces



Cómo se hace datos.bne.es







Cómo se hace datos.bne.es: tecnología

Transformación y generación de datos

MARiMbA

Tecnologías Open source

Almacenamiento y explotación

Portal: Elasticsearch

Base de datos: MongoDB

RDF: Virtuoso





Viaje dentro de Marimba



Mapeo 3: anotación de propiedades

Enriquecimiento

Extracción y análisis de MARC21

Mapeo 1: dividir los datos en entidades

Mapeo 2: relacionar entidades

Generación de RDF según la ontología





Datos.bne: futuros desarrollos

Nuevas entidades: Período de tiempo y Lugar geográfico

<u>Nuevas relaciones</u>: Obra – Obra; Persona – Persona; Persona – Entidad

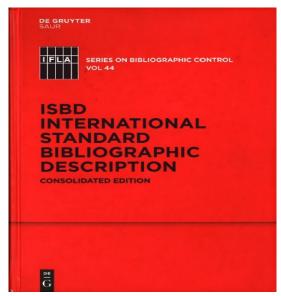
Mayor especificidad en relaciones: (Participa prologuista, ilustrador, letrista, grabador...; Tiene relación Secuela de; Parodia de; Basada en; adaptación al cómic de

Más conexiones a otros conjuntos de datos.





Situación de partida



Descripción bibliográfica desde enero de 2010



Puntos de acceso:
elección y formalimposio Internacional
endencias en la Organización de la
Información y del Conocimiento
SAN JOSÉ, COSTA RICA J 30-31 Oct y del Nov 2019



Tiene que atender a varios objetivos:

Continuidad.

- Basada en registros bibliográficos / MARC21
- Registros válidos y utilizables para otras bibliotecas

Catalogación que facilite su conversión a modelos más cercanos a RDA / Datos enlazados

Implementación basada en fases, por tipo de recursos:

2019 Monografías modernas

2020 _ Música, partituras, audiovisuales. Autoridades





 Documento base: Perfil de aplicación de RDA para monografías modernas (disponible en la web: <a href="http://www.bne.es/export/sites/BNWEB1/webdocs/Inicio/Perfiles/Bibles/

- ¿Qué hay en el perfil?:
 - Directrices para el catalogador.

iotecarios/RDA/perfil monomoder 00.pdf

- Definición de elementos obligatorios
- Tipos de descripción.
- Formas de transcripción de datos
- Establecimiento de relaciones
- Políticas de aplicación de alternativas, omisiones...





Características:

- Hace hincapié en el establecimiento de relaciones, de modo explícito.
- Aumenta el número y tipo de puntos de acceso.
- Se limita el trabajo del catalogador en la transcripción de datos.





Autor personal: Conrad, Joseph (1857-1924), autor

Título uniforme: [Obra selecta. Español]

Título: El corazón de las tinieblas y otros relatos / Joseph

Conrad ; traducción, prólogo y notas, Dámaso López

García

Edición:2ª edición: octubre 2018Publicación:Madrid: Valdemar, 2018Descripción física:433 páginas; 19 cm

Tipo de contenido: Texto

Tipo de medio: sin mediación **Tipo de soporte:** Volumen

Serie: (El Club Diógenes ; 182)

Serie: (Serie roja)

Contenido completo: Juventud ; El corazón de las tinieblas ; En las últimas

Autor: López García, Dámaso (1953-), traductor, prologuista,

editor literario

Autor: Conrad, Joseph (1857-1924). Youth. Español
Autor: Conrad, Joseph (1857-1924). Heart of darkness.

Español

Autor: Conrad, Joseph (1857-1924). The end of the tether.

Español



Encabez, materia:

Autor:

Autor:

Autor:

CDU: 087.5:82-32(082.2) Título: El secreto de la isla / Toti Martínez de Lezea; [continuado por] Nahia Rodríguez Castromán, Noa de la Varga Ocampo, Janire Arrizabalaga Munduate, Lorea López Martínez ; ilustraciones, Estíbalitz Jalón. Monstro bat nire ispiluan / Leire Bilbao ; [jarraitu zuen] Enara Ercilla Berrojalbiz, Maider Amarika Arevalillo, Pedro Uchupi Ellacuria, Nahia Urteaga López ; azala eta irudiak, Elena Ciordia Edición: Primera edición: mayo 2018 = Lehenengo edizioa: 2018ko maiatza Publicación: [Bilbao-Bilbo]: Diputación Foral de Bizkaia. Departamento de Euskera y Cultura = Bizkaiko Foru Aldundia, Euskara eta Kultura Saila, [2018] Fecha de copyright: @2018 Descripción física: 49, 46 páginas : ilustraciones (color) ; 20 cm Tipo de contenido: Texto Tipo de medio: sin mediación Tipo de soporte: Volumen Nota general: Recoge dos relatos inconclusos y los relatos que los continúan por distintos autores ganadores del IV. Bizkaidatz Txikia Nota de lengua: Portada y textos contrapuestos en castellano y vasco Premios: IV Bizkaidatz Txikia Concurso Literario Infantil y Juvenil, 2018 = IV Bizkaidatz Txikia Haur eta Gazteen Literatura Saria, 2018 Encabez, materia: Cuentos infantiles españoles -- S.XX Encabez, materia: Cuentos infantiles españoles -- S.XXI Encabez, materia: Cuentos infantiles vascos -- S.XX

Cuentos infantiles vascos -- S.XXI.

Rodríguez Castromán, Nahia, autor

Varga Ocampo, Noa de la, autor

Arrizabalaga Munduate, Janire, autor Autor: López Martínez, Lorea, autor Autor: Ercilla Berrojalbiz, Enara, autor



Autor personal: Ubach, Mercè, autor

Título: El hombre invisible / H. G. Wells ; adaptación de Mercè

Ubach ; ilustraciones de Antonio Navas

Edición: Primera edición: abril de 2019

Publicación: Barcelona : RBA, [2019]

Fecha de copyright: ©2019

Descripción física: 222 páginas : ilustraciones (blanco y negro) ; 21 cm

Tipo de contenido: Texto

Tipo de medio: sin mediación **Tipo de soporte:** Volumen

Serie: (Clásicos del terror ; 3)

Término de índice de

género:

Término de índice de

género:

Término de índice de

género:

Autor: Adaptación de (obra): Wells, H. G. (1866-1946). The

invisible man

Adaptaciones

Libros juveniles

Libros ilustrados

Autor: Navas, Antonio, ilustrador

zación de la cimiento



Aristóteles

Lengua: Griego antiguo

Lugar de

nacimiento: Olimpiada, Grecia

Lugar de

fallecimiento: Calcis, Eubea, Grecia

Otros lugares

asociados: Estagira, Macedonia, Antigua Grecia

Otros lugares

asociados: Atenas, Antigua Grecia

Campo de

actividad: Filosofía

Organismo o

grupo

relacionado: Escuela Peripatética

Categoría

profesional: Filósofos; Profesores

Usado por: Aristo

Aristote

Aristòtil

Aristotle

Arystoteles

Aristóteles Estagerita Aristoteles Stagirites

Άριστοτέλης

Fuentes: Ética a Nicómaco, 2009; port. (Aristóteles)

Ètica a Nicòmac, 2009; port. (Aristòtil) solapa (384 a.C. en

Filosofo)

Ap. III R.C.; (Aristóteles)

WWW Wikipedia, 18-7-2016; (Aristóteles; Estagira, 384 a. Antigua Grecia) https://es.wikipedia.org/wiki/Arist%C3%B3

Dic. de filosofía, de José Ferrater Mora, 1980; (Aristóteles; ello es llamado a veces "el Estagirita", discípulo de Platón er Filipo de Macedonia fue precentor de Alejandro Magno)

Filipo de Macedonia fue preceptor de Alejandro Magno)

Otro

identificador

normalizado: http://viaf.org/viaf/7524651 viaf

http://www.isni.org/isni/000000123748095 isni



